# KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1223/95

## av den 30 maj 1995

## om fastställande av importavgifterna för foderblandningar

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål (1), senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 11.3 i denna, och

med beaktande av följande:

Reglerna för hur den rörliga delen av importavgiften för foderblandningar skall beräknas fastställs i artikel 11.1 A i förordning (EEG) nr 1766/92. Artikel 4 i kommissionens förordning (EEG) nr 1619/93 av den 25 juni 1993 om tillämpningsföreskrifter vad avser spannmålsbaserade foderblandningar (2) fastställer att den inverkan, som de avgifter, som tillämpas för dessa foderblandningars basprodukter, har på foderblandningarnas produktionskostnader, bör beräknas på grundval av summan av de belopp som motsvarar medeltalet av de avgifter som tillämpas under de 25 första dagarna i den månad som föregår importmånaden för de kvantiteter av basprodukter, majs och mjölkpulver, som anses ha använts vid tillverkningen av foderblandningarna, varvid medeltalen justeras på grundval av det tröskelpris för ifrågavarande basprodukt som är tillämpligt under importmånaden.

Den fasta avgiftsdelen fastställs i artikel 6 i förordning (EEG) nr 1619/93.

För att hänsyn skall kunna tas till AVS-ländernas intressen, måste den avgift som de berörs av avseende vissa bearbetade produkter av spannmål nedsättas med ett belopp som motsvarar den fasta avgiften samt, avseende några av dessa produkter, med ett belopp som motsvarar en del av den rörliga avgiften. Denna nedsättning måste göras i enlighet med artikel 14 i rådets förordning (EEG) nr 715/90 av den 5 mars 1990 om de bestämmelser som gäller för jordbruksprodukter och vissa varor som framställs genom förädling av jordbruksprodukter som har sitt ursprung i AVS-staterna eller i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT) (3), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2484/94 (4).

I enlighet med artikel 101.1 i rådets beslut 91/482/EEG av den 25 juli 1991 om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska ekonomiska gemenskapen (5) skall inga avgifter tillämpas för import av produkter med ursprung i utomeuropeiska länder och territorier.

Det måste dessutom tas hänsyn till rådets beslut 93/239/EEG av den 15 mars 1993 rörande slutande av avtalen i form av en skriftväxling mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen å ena sidan och Österrike, Finland, Island, Norge och Sverige å andra sidan rörande den tillfälliga tillämpningen av avtalen om vissa arrangemang på jordbruksområdet, som undertecknades av de ovannämnda parterna i Oporto den 2 maj 1992 (6).

Hänsyn bör även tas till rådets förordning (EG) nr 3641/93 av den 20 december 1993 om vissa förfaranden vid tillämpning av interimsavtalet om handel och handelsfrågor mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen å ena sidan och å den andra sidan Bulgarien (7). I kommissionens förordning (EG) nr 1550/94 (8), ändrad genom förordning (EG) nr 2221/94 (9), fastställs tillämpningsföreskrifterna för import av produkter enligt KN-nr 2309 90 31 och 2309 90 41 med ursprung i Bulgarien.

De representativa marknadskurser som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 3813/92 (10), senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95(11), används för att konvertera belopp som uttrycks i ett tredje lands valuta och som används som grundval för att bestämma jordbruksomräkningskurserna för medlemsstaternas valutor. Närmare bestämmelser om tillämpning och bestämning av dessa omräkningskurser fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93 (12), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1053/95 (13).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De importavgifter som skall tas ut för de foderblandningar som omfattas av förordning (EEG) nr 1619/93 och i enlighet med förordning (EEG) nr 1766/92 skall vara de som anges i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 1 juni 1995.

(1) EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.
(2) EGT nr L 155, 26.6.1993, s. 24.
(3) EGT nr L 84, 30.3.1990, s. 85.
(4) EGT nr L 265, 15.10.1994, s. 3.
(5) EGT nr L 263, 19.9.1991, s. 1.
(6) EGT nr L 109, 1.5.1993, s. 1.
(7) EGT nr L 333, 31.12.1993, s. 16.
(8) EGT nr L 166, 1.7.1994, s. 43.
(9) EGT nr L 239, 14.9.1994, s. 6.
(10) EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.
(11) EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.
(12) EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.
(13) EGT nr L 107, 12.5.1995, s. 4.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 maj 1995.

*På kommissionens vägnar*
Franz FISCHLER
*Ledamot av kommissionen*

---

*BILAGA*

**till kommissionens förordning av den 30 maj 1995 om fastställande av importavgifterna för spannmålsblandningar**

*(ECU/ton)*

| KN-nr. | Avgifter (1) | |
|---|---|---|
| | AVS-stater | Tredje land (utom AVS-stater) |
| 2309 10 11 | 17,80 | 28,68 |
| 2309 10 13 | 637,40 | 648,28 |
| 2309 10 31 | 55,64 | 66,52 |
| 2309 10 33 | 675,24 | 686,12 |
| 2309 10 51 | 111,27 | 122,15 |
| 2309 10 53 | 730,87 | 741,75 |
| 2309 90 31 | 17,80 | 28,68 (2) |
| 2309 90 33 | 637,40 | 648,28 |
| 2309 90 41 | 55,64 | 66,52 (2) |
| 2309 90 43 | 675,24 | 686,12 |
| 2309 90 51 | 111,27 | 122,15 |
| 2309 90 53 | 730,87 | 741,75 |

(1) Ingen importavgift tillämpas för produkter med ursprung i ULT i enlighet med artikel 101.1 i beslut 91/482/EEG.

(2) Importavgiften kan sänkas i enlighet med de bestämmelser som följer av avtalen mellan gemenskapen och Bulgarien (EGT nr L 333, 31.12.1993, s. 16) och förordning (EG) nr 623/94 (EGT nr L 78, 22.3.1994, s. 7).